

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Orders and Notices
Paper

No. 45

Feuilleton et Avis

N° 45

1st Session
42nd Parliament

Thursday
November 1, 2018

1^{re} session
42^e législature

Jeudi
1^{er} novembre 2018

TODAY'S BUSINESS**TRAVAUX DU JOUR****9:00 A.M.****9 H****PRAYERS****PRIÈRES****ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR****Government Notice of Motion Number 15****Avis de motions émanant du gouvernement
numéro 15**

Mr. Smith (Bay of Quinte) — That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, the vote on Second Reading may not be deferred pursuant to Standing Orders 9(c) or 28(h); and

That, at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, November 15, 2018 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 47:

- That the deadline for requests to appear be 12:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the Sub-committee or their designate following the deadline for requests to appear by 2:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, each member of the Sub-committee or their designate provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters received by the Clerk, by 10:00 a.m. on Wednesday, November 14, 2018; and
- That each witness will receive up to five minutes for their presentation followed by ten minutes for questions divided equally amongst the recognized parties; and

That the deadline for filing written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, November 15, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Friday, November 16, 2018; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet on Monday, November 19, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Monday, November 19, 2018 at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

Today's business continues on next page

Suite des travaux du jour à la page suivante

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, November 20, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with fifty minutes allotted to the Government; forty minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition; fifteen minutes to the Independent Liberal Members, and fifteen minutes allotted to the Independent Green Member; and

That at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 10 minutes.

Recess

Pause

10:30 A.M.

10 H 30

Introduction of Visitors

Présentation des visiteurs

Oral Questions

Questions orales

Deferred Votes

Votes différés

Recess

Pause

1:00 P.M.

13 H

Introduction of Visitors

Présentation des visiteurs

ROUTINE PROCEEDINGS

AFFAIRES COURANTES

Members' Statements

Déclarations des députés

Reports by Committees

Rapports des comités

Introduction of Bills

Dépôt des projets de loi

Motions

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Déclarations ministérielles et réponses

Petitions

Pétitions

Today's business continues on next page

Suite des travaux du jour à la page suivante

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**Ballot Item Number 28**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Insurance Act to prevent discrimination with respect to automobile insurance rates in the Greater Toronto Area. Mr. Singh (Brampton East).

Ballot Item Number 29

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and the Private Career Colleges Act, 2005 in relation to rescue and emergency services training for firefighters and firefighter trainees. Ms. French.

Ballot Item Number 30

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Child Care and Early Years Act, 2014 to limit funding of child care and early years programs and services to not-for-profit corporations. Ms. Begum.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT
DES DÉPUTÉS****Billet de député numéro 28**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour empêcher la discrimination en ce qui concerne les taux d'assurance-automobile dans le Grand Toronto. M. Singh (Brampton-Est).

Billet de député numéro 29

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie et la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel en ce qui concerne la formation des pompiers et des élèves pompiers en services de sauvetage et d'urgence. M^{me} French.

Billet de député numéro 30

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance pour limiter aux organisations sans but lucratif le financement des programmes et des services pour la garde d'enfants et la petite enfance. M^{me} Begum.

ORDERS OF THE DAY**Government Notice of Motion Number 15**

Mr. Smith (Bay of Quinte) — That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, the vote on Second Reading may not be deferred pursuant to Standing Orders 9(c) or 28(h); and

That, at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, November 15, 2018 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for public hearings on the Bill; and

Today's business continues on next page

ORDRE DU JOUR**Avis de motions émanant du gouvernement
numéro 15**

Suite des travaux du jour à la page suivante

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 47:

- That the deadline for requests to appear be 12:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the Sub-committee or their designate following the deadline for requests to appear by 2:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, each member of the Sub-committee or their designate provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters received by the Clerk, by 10:00 a.m. on Wednesday, November 14, 2018; and
- That each witness will receive up to five minutes for their presentation followed by ten minutes for questions divided equally amongst the recognized parties; and

That the deadline for filing written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, November 15, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Friday, November 16, 2018; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet on Monday, November 19, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Monday, November 19, 2018 at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, November 20, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with fifty minutes allotted to the Government; forty minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition; fifteen minutes to the Independent Liberal Members, and fifteen minutes allotted to the Independent Green Member; and

That at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 10 minutes.

ORDERS
LEGISLATION

ORDRES
PROJETS DE LOI

| Legend | | Légende | |
|---------------|---------------------------------|----------------|---|
| “G” | = Government Bill. | «G» | = projet de loi du gouvernement. |
| “M” | = Private Member’s Public Bill. | «M» | = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député. |
| “D” | = Committee Bill. | «D» | = projet de loi d’un comité. |
| “Pr” | = Private Bill. | «Pr» | = projet de loi d’intérêt privé. |

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. Ford. **PRINTED.**

M8. Second Reading of Bill 8, An Act to promote transparency and accountability in the funding of health care services in Ontario. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and the Private Career Colleges Act, 2005 in relation to rescue and emergency services training for firefighters and firefighter trainees. Ms. French. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of leaves of absence. Ms. French. **PRINTED.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to establish a minimum standard of daily care. Ms. Armstrong. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. Ford. **IMPRIMÉ.**

M8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi visant à promouvoir le financement transparent et responsable des services de soins de santé en Ontario. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l’incendie et la Loi de 2005 sur les collèges privés d’enseignement professionnel en ce qui concerne la formation des pompiers et des élèves pompiers en services de sauvetage et d’urgence. M^{me} French. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d’emploi en ce qui concerne les congés. M^{me} French. **IMPRIMÉ.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée afin d’établir une norme minimale en matière de soins quotidiens. M^{me} Armstrong. **IMPRIMÉ.**

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Cana Lake, Canal Bay, Canal Lake, Canard Lake, Canard River, Canary Lake, Cancer Lake, Candide Creek, Candide Lake, Candler Lake, Candybar Creek, Candybar Lake, Candy Creek, Cane Lake, Canisbay Creek, Canisbay Lake, Canis Lake, Canister Creek, Canister Lake, Can Lake, Canna Creek, Canna Lake, Cannard's Bay, Canniff Creek, Canniff Lake, Canning Lake, Cannings Falls, Cannon Creek, Cannon Lake, Canoe Bay, Canoe Bay Channel, Canoe Channel, Canoe Creek and Canoe Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M15. Second Reading of Bill 15, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Carcass Lake, Card Bay, Carder Lake, Cardiff Creek, Cardiff Lake, Cardinal Creek, Cardinalis Lake, Cardinal Lake, Card Lake, Cards Lake, Cardwell Lake, Carew Lake, Carey Creek, Carey Lake, Carfrae Lake, Cargill Lake, Cargill Mill Pond, Carhess Creek, Cariad Lake, Carib Creek, Carib Lake, Cariboo Creek, Cariboo Lake, Caribou Bay, Caribou Creek, Caribou Lake, Caribou Rapids, Caribou River, Caribou Throat Lake, Caribus Lake, Carillon Rapids, Carkner Lake, Car Lake, Carl Bay, Carlbom Lake, Carl Creek, Carleton Lake, Carling Bay, Carling Lake, Carl Lake, Carlo Lake, Carlson Lake, Carlstead Bay, Carlton Lake, Carlyle Lake, Carman Bay, Carman Creek, Carman Lake, Carrnichael Lake, Carnachan Bay, Carnahan Lake, Carney Creek, Carney Lake and Carnilac Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Cana Lake, Canal Bay, Canal Lake, Canard Lake, Canard River, Canary Lake, Cancer Lake, Candide Creek, Candide Lake, Candler Lake, Candybar Creek, Candybar Lake, Candy Creek, Cane Lake, Canisbay Creek, Canisbay Lake, Canis Lake, Canister Creek, Canister Lake, Can Lake, Canna Creek, Canna Lake, Cannard's Bay, Canniff Creek, Canniff Lake, Canning Lake, Cannings Falls, Cannon Creek, Cannon Lake, Canoe Bay, Canoe Bay Channel, Canoe Channel, Canoe Creek et Canoe Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M15. Deuxième lecture du projet de loi 15, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Carcass Lake, Card Bay, Carder Lake, Cardiff Creek, Cardiff Lake, Cardinal Creek, Cardinalis Lake, Cardinal Lake, Card Lake, Cards Lake, Cardwell Lake, Carew Lake, Carey Creek, Carey Lake, Carfrae Lake, Cargill Lake, Cargill Mill Pond, Carhess Creek, Cariad Lake, Carib Creek, Carib Lake, Cariboo Creek, Cariboo Lake, Caribou Bay, Caribou Creek, Caribou Lake, Caribou Rapids, Caribou River, Caribou Throat Lake, Caribus Lake, Carillon Rapids, Carkner Lake, Car Lake, Carl Bay, Carlbom Lake, Carl Creek, Carleton Lake, Carling Bay, Carling Lake, Carl Lake, Carlo Lake, Carlson Lake, Carlstead Bay, Carlton Lake, Carlyle Lake, Carman Bay, Carman Creek, Carman Lake, Carrnichael Lake, Carnachan Bay, Carnahan Lake, Carney Creek, Carney Lake et Carnilac Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Caro Lake, Caroline Lake, Carol Lake, Carolyn Creek, Caron Creek, Caron Lake, Carpenter Lake, Carpenter River, Carpet Lake, Carp Lake, Carp River, Carre Lake, Carrick Creek, Carrick Lake, Carrie Lake, Carriere Lake, Carrigan Lake, Carrington Lake, Carroll Creek, Carroll Lake, Carroll Wood Bay, Carrot Lake, Carruthers Lake, Carrying Lake, Carry Lake, Carscallen Lake, Carson Bay, Carson Creek, Carson Lake, Carss Creek, Carstens Lake, Carswell Lake, Cartan Lake, Carter Bay, Carter Lake, Carter Rapids, Carthew Bay, Cartier Lake, Cartier Creek, Cart Lake, Cartwrights Creek, Carty Creek, Carty Lake, Carver Lake, Cascade Falls, Cascade Lake, Cascaden Lake, Cascade Rapids, Cascade River, Cascanette Lake, Case River, Casey Creek and Casey Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M17. Second Reading of Bill 17, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Casgrain Creek, Casgrain Lake, Cash Creek, Cashel Lake, Cashman Creek, Cashore Creek, Casino Lake, Caskie Bay, Caskill Lake, Cask Lake, Casper Lake, Casque Lake, Cassdaga Lake, Casselman's Lake and Casselman's Creek, Cassels Lake, Cassidy Bay, Cassidy Creek, Cassidy Lake, Cassidys Bay, Cass Lake, Casson Lake, Castellar Creek, Castellar Lake, Castlebar Creek, Castlebar Lake, Castle Bay, Castle Creek, Castle Lake, Castleman Lake, Castlewood Creek, Castlewood Lake, Castor Creek, Castor Lake, Castoroil Lake, Castor Ponds, Castor River, Castra Lake, Casurnmit Lake, Caswell Bay, Casvell Lake, Cataract Falls, Cataract Lake, Cataraqui Bay and Cataraqui River. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Caro Lake, Caroline Lake, Carol Lake, Carolyn Creek, Caron Creek, Caron Lake, Carpenter Lake, Carpenter River, Carpet Lake, Carp Lake, Carp River, Carre Lake, Carrick Creek, Carrick Lake, Carrie Lake, Carriere Lake, Carrigan Lake, Carrington Lake, Carroll Creek, Carroll Lake, Carroll Wood Bay, Carrot Lake, Carruthers Lake, Carrying Lake, Carry Lake, Carscallen Lake, Carson Bay, Carson Creek, Carson Lake, Carss Creek, Carstens Lake, Carswell Lake, Cartan Lake, Carter Bay, Carter Lake, Carter Rapids, Carthew Bay, Cartier Lake, Cartier Creek, Cart Lake, Cartwrights Creek, Carty Creek, Carty Lake, Carver Lake, Cascade Falls, Cascade Lake, Cascaden Lake, Cascade Rapids, Cascade River, Cascanette Lake, Case River, Casey Creek et Casey Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Casgrain Creek, Casgrain Lake, Cash Creek, Cashel Lake, Cashman Creek, Cashore Creek, Casino Lake, Caskie Bay, Caskill Lake, Cask Lake, Casper Lake, Casque Lake, Cassdaga Lake, Casselman's Lake and Casselman's Creek, Cassels Lake, Cassidy Bay, Cassidy Creek, Cassidy Lake, Cassidys Bay, Cass Lake, Casson Lake, Castellar Creek, Castellar Lake, Castlebar Creek, Castlebar Lake, Castle Bay, Castle Creek, Castle Lake, Castleman Lake, Castlewood Creek, Castlewood Lake, Castor Creek, Castor Lake, Castoroil Lake, Castor Ponds, Castor River, Castra Lake, Casurnmit Lake, Caswell Bay, Casvell Lake, Cataract Falls, Cataract Lake, Cataraqui Bay et Cataraqui River. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M18. Second Reading of Bill 18, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Catastrophe Creek, Catastrophe Lake, Catawba Lake, Cat Bay, Catchacoma Lake, Catcher Lake, Cat Creek, Caterpillar Lake, Cat Falls, Catfish Bay, Catfish Creek, Catfish Lake, Catfish Rapids, Catharine Lake, Cathro Lake, Cathy's Lake, Catlonite Creek, Catlonite Lake, Cat River, Cat Tail River, Cattral Lake, Cauchon Creek, Cauchon Lake, Caulfield Lake, Cauley Lake, Cauliflower Creek, Cauliflower Lake, Caulkin Lake, Caution Lake, Cavalary Creek, Cavalary Lake, Cavanagh Lake, Cavan Creek, Cavano Lake, Cave Harbour, Cave Lake, Cavell Creek, Cavell Lake, Cavendish Lake, Caverly's Bay, Cavern Creek, Cavern Lake, Cavers Bay, Cavern Creek, Cavern Lake, Cavers Creek, Cavers Lake, Caviar Lake, Cawanogami Lake, Cawdron Creek, Cawdron Lake, Cawing Lake, Cawston Lakes, Cawthra Creek, Caya's Lake and Cayer Creek. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M19. Second Reading of Bill 19, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Cayer Lake, Cayiens Creek, Caysee Lake, Cayuga Creek, Cayuga Lake, Cebush Lake, Cecebe Lake, Cecil Creek, Cecile Lake, Cedar Bay, Cedarbough Lake, Cedarclump Lake, Cedar Creek, Cedar Falls, Cedargum Lake, Cedar Harbour, Cedar Lake, Cedar Rapids, Cedar River, Cedarskirt Lake, Cedric Lake, Cee Creek, Ceepee Lake, Celastruc Lake, Cellist Lake, Celt Creek, Celtis Lake, Celt Lake, Cemetery Creek, Cemetery Lake, Centennial Lake, Centralis Creek, Centralis Lake, Central Lake, Centre Channel, Centre Creek, Centre Falls, Centrefire Creek, Centrefire Lake, Centre Lake, Centreville Creek, Ceph Lake, Ceres Lake, Cerulean Lake, Cerullo Lake, Chabbie Lake, Chabbie River, Chabot Lake, Chadwick Lake, Chagma Lake, Chagnon Lake and Chaillon Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Catastrophe Creek, Catastrophe Lake, Catawba Lake, Cat Bay, Catchacoma Lake, Catcher Lake, Cat Creek, Caterpillar Lake, Cat Falls, Catfish Bay, Catfish Creek, Catfish Lake, Catfish Rapids, Catharine Lake, Cathro Lake, Cathy's Lake, Catlonite Creek, Catlonite Lake, Cat River, Cat Tail River, Cattral Lake, Cauchon Creek, Cauchon Lake, Caulfield Lake, Cauley Lake, Cauliflower Creek, Cauliflower Lake, Caulkin Lake, Caution Lake, Cavalary Creek, Cavalary Lake, Cavanagh Lake, Cavan Creek, Cavano Lake, Cave Harbour, Cave Lake, Cavell Creek, Cavell Lake, Cavendish Lake, Caverly's Bay, Cavern Creek, Cavern Lake, Cavers Bay, Cavern Creek, Cavern Lake, Cavers Creek, Cavers Lake, Caviar Lake, Cawanogami Lake, Cawdron Creek, Cawdron Lake, Cawing Lake, Cawston Lakes, Cawthra Creek, Caya's Lake et Cayer Creek. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M19. Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Cayer Lake, Cayiens Creek, Caysee Lake, Cayuga Creek, Cayuga Lake, Cebush Lake, Cecebe Lake, Cecil Creek, Cecile Lake, Cedar Bay, Cedarbough Lake, Cedarclump Lake, Cedar Creek, Cedar Falls, Cedargum Lake, Cedar Harbour, Cedar Lake, Cedar Rapids, Cedar River, Cedarskirt Lake, Cedric Lake, Cee Creek, Ceepee Lake, Celastruc Lake, Cellist Lake, Celt Creek, Celtis Lake, Celt Lake, Cemetery Creek, Cemetery Lake, Centennial Lake, Centralis Creek, Centralis Lake, Central Lake, Centre Channel, Centre Creek, Centre Falls, Centrefire Creek, Centrefire Lake, Centre Lake, Centreville Creek, Ceph Lake, Ceres Lake, Cerulean Lake, Cerullo Lake, Chabbie Lake, Chabbie River, Chabot Lake, Chadwick Lake, Chagma Lake, Chagnon Lake et Chaillon Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M20. Second Reading of Bill 20, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Grant Point Harbour, Grants Creek, Grants Creek Bay, Gosselin Creek, Gosselin Lake, Gosselin's Bay, Goss Lake, Goudreau Creek, Goudreau Lake, Goudy Creek, Goudy Lake, Gough Creek, Gough Lake, Gouinlock Lake, Gouin Lake, Goulais Bay, Goulais Lake, Goulais River, Gould Creek, Goulding Lake, Goulet Bay, Goulet Creek, Goulet Lake, Gourd Lake, Gourlay Lake, Gourlie Creek, Govan Lake, Gove Lake, Gover Lake, Government Bay, Government Creek, Government Lake, Governor Bay, Gowan Creek, Gowan Lake, Gowar Bay, Goward Lake, Gowganda Bay, Gowganda Lake, Gowie Bay, Grabers Lake, Grab Lake, Grace Bay, Grace Creek, Graceful Lake, Grace Lake, Gracie Lake, Grady Lake, Graff Lake, Goose Lake, Goose Neck Bay, Gooseneck Creek, Gooseneck Lake, Gooseneck Rapids, Goose Pond, Goose River, Gord Lake, Gordon Bay, Gordon Creek, Gordon Lake, Gordon Rapids, Gordons Bay and Gordons Creek. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M20. Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Grant Point Harbour, Grants Creek, Grants Creek Bay, Gosselin Creek, Gosselin Lake, Gosselin's Bay, Goss Lake, Goudreau Creek, Goudreau Lake, Goudy Creek, Goudy Lake, Gough Creek, Gough Lake, Gouinlock Lake, Gouin Lake, Goulais Bay, Goulais Lake, Goulais River, Gould Creek, Goulding Lake, Goulet Bay, Goulet Creek, Goulet Lake, Gourd Lake, Gourlay Lake, Gourlie Creek, Govan Lake, Gove Lake, Gover Lake, Government Bay, Government Creek, Government Lake, Governor Bay, Gowan Creek, Gowan Lake, Gowar Bay, Goward Lake, Gowganda Bay, Gowganda Lake, Gowie Bay, Grabers Lake, Grab Lake, Grace Bay, Grace Creek, Graceful Lake, Grace Lake, Gracie Lake, Grady Lake, Graff Lake, Goose Lake, Goose Neck Bay, Gooseneck Creek, Gooseneck Lake, Gooseneck Rapids, Goose Pond, Goose River, Gord Lake, Gordon Bay, Gordon Creek, Gordon Lake, Gordon Rapids, Gordons Bay et Gordons Creek. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M21. Second Reading of Bill 21, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Gore Bay, Gorge Creek, Gorge Creek Falls, Gorge Lake, Gorman Creek, Gorman Lake, Gornnan River, Gormans Creek, Gormire Lake, Gormley Creek, Gornupkagama Lake, Gorrie Lake, Gorr Lakes, Gorse Creek, Gorse Lake, Gort Creek, Gort Lake, Goshawk Lake, Goshen Lake, Gosling Lake, Goldie Lake, Goldie River, Goldilocks Lake, Golding Lake, Gold Lake, Gold Mountain Lake, Goldsborough Creek, Goldsborough Lake, Gold Seekers Bay, Goldsmith Lake, Goldspink Lake, Goldstein Lake, Goldthrope Lake, Goldwin Creek, Goldwin Lake, Golf Course Bay, Golf Lake, Goltz Lake, Golub Lake, Gong Creek, Gong Lake, Gooch Creek, Gooch Lake, Goodchild Creek, Goodchild Lake, Goode Lake, Goodens Creek, Gooderham Creek, Gooderham Lake, Goodeve Lake, Goodfish Lake, Good Fortune Lake, Good Harbour, Goodie Creek, Goodie Lake, Goodier Lake, Goodkey Creek and Goodlad Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Chain Creek, Chain Lake, Chain Lakes, The Chain of Lakes, Chainy Creek, Chainy Lake, Chair Lake; Chalet Creek, Chalet Lake, Chalice Lake, Chalk Bay, Chalk Creek, Chalkend Lake, Chalk Lake, Chalk River, Challenger Lake, Challenger River, Challis Lake, Chalmers Lake, Chamandy Lake, Chamberlain Lake, Chamber Lake, Chambers Lake, Champagne Lake, Champlain Creek, Champlain Trail Lakes, Chance Lake, Chancellor Lake, Chandos Lake, Change Lake, Chanley Lake, Channel Lake, Channel Lakes; Green River, Greenrod Lake, Greens Bay, Green's Creek, Greenshields Lake, Greenshore Lake, Greensides Lake, Greens Lake, Greenstone Rapids, Greensward Lake, Green Tree Lake, Greenwater Creek, Greenwater Lake, Greenwich Creek, Greenwich Lake, Greenwood Lake and Greenwood River. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M21. Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Gore Bay, Gorge Creek, Gorge Creek Falls, Gorge Lake, Gorman Creek, Gorman Lake, Gornnan River, Gormans Creek, Gormire Lake, Gormley Creek, Gornupkagama Lake, Gorrie Lake, Gorr Lakes, Gorse Creek, Gorse Lake, Gort Creek, Gort Lake, Goshawk Lake, Goshen Lake, Gosling Lake, Goldie Lake, Goldie River, Goldilocks Lake, Golding Lake, Gold Lake, Gold Mountain Lake, Goldsborough Creek, Goldsborough Lake, Gold Seekers Bay, Goldsmith Lake, Goldspink Lake, Goldstein Lake, Goldthrope Lake, Goldwin Creek, Goldwin Lake, Golf Course Bay, Golf Lake, Goltz Lake, Golub Lake, Gong Creek, Gong Lake, Gooch Creek, Gooch Lake, Goodchild Creek, Goodchild Lake, Goode Lake, Goodens Creek, Gooderham Creek, Gooderham Lake, Goodeve Lake, Goodfish Lake, Good Fortune Lake, Good Harbour, Goodie Creek, Goodie Lake, Goodier Lake, Goodkey Creek et Goodlad Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Chain Creek, Chain Lake, Chain Lakes, The Chain of Lakes, Chainy Creek, Chainy Lake, Chair Lake; Chalet Creek, Chalet Lake, Chalice Lake, Chalk Bay, Chalk Creek, Chalkend Lake, Chalk Lake, Chalk River, Challenger Lake, Challenger River, Challis Lake, Chalmers Lake, Chamandy Lake, Chamberlain Lake, Chamber Lake, Chambers Lake, Champagne Lake, Champlain Creek, Champlain Trail Lakes, Chance Lake, Chancellor Lake, Chandos Lake, Change Lake, Chanley Lake, Channel Lake, Channel Lakes; Green River, Greenrod Lake, Greens Bay, Green's Creek, Greenshields Lake, Greenshore Lake, Greensides Lake, Greens Lake, Greenstone Rapids, Greensward Lake, Green Tree Lake, Greenwater Creek, Greenwater Lake, Greenwich Creek, Greenwich Lake, Greenwood Lake et Greenwood River. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Greer Creek, Greer Lake, Greers Bay, Greggio Lake, Greggs Lake, Gregory Bay, Gregory Creek, Gregory Lake, Grehan Lake, Greig Lake, Gremm Lake, Grenadier Creek, Grenadier Lake, Grenadier Pond, Grenfell Lake, Grenier Lake, Grenville Lake, Greske Lake, Greta Lake, Gretchel Creek, Gretchel Lake, Gretel Creek, Gretel Lake, Grew Lake, Grew River, Grey Duck Lake, Grey Lake, Grelava Lake, Grey Owl Bay, Grey Owl Lake, Green Creek, Greengrass Lake, Greenheart Creek, Greenheart Lake, Greenhedge Lake, Greenhill Lake, Greenhill Rapids, Greenhill River, Greenhorn Bay, Greenhue Lake, Greening Lake, Greening's Bay, Greenish Creek, Greenish Lake, Green Island Bay, Green Island Lake, Green Lake, Green Lakes, Greenland Lake, Greenlaw Lake, Greenleaf Creek, Greenleaf Lake, Greenlee Lake, Greenmantle Lake, Greenmantle River, Greenock Creek, Greenock Lake, Greenough Harbour, Greenpike Lake, Gravel Lake, Gravel Lakes, Gravelly Bay, Gravelpit Lake, Gravel Pit Pond, Gravelridge Lake, Gravel River, Gravenor Lake, Graves Lake, Graveyard Creek and Graveyard Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M24. Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Ministry of Community and Social Services Act to establish the Social Assistance Research Commission. Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek). **PRINTED.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Greer Creek, Greer Lake, Greers Bay, Greggio Lake, Greggs Lake, Gregory Bay, Gregory Creek, Gregory Lake, Grehan Lake, Greig Lake, Gremm Lake, Grenadier Creek, Grenadier Lake, Grenadier Pond, Grenfell Lake, Grenier Lake, Grenville Lake, Greske Lake, Greta Lake, Gretchel Creek, Gretchel Lake, Gretel Creek, Gretel Lake, Grew Lake, Grew River, Grey Duck Lake, Grey Lake, Grelava Lake, Grey Owl Bay, Grey Owl Lake, Green Creek, Greengrass Lake, Greenheart Creek, Greenheart Lake, Greenhedge Lake, Greenhill Lake, Greenhill Rapids, Greenhill River, Greenhorn Bay, Greenhue Lake, Greening Lake, Greening's Bay, Greenish Creek, Greenish Lake, Green Island Bay, Green Island Lake, Green Lake, Green Lakes, Greenland Lake, Greenlaw Lake, Greenleaf Creek, Greenleaf Lake, Greenlee Lake, Greenmantle Lake, Greenmantle River, Greenock Creek, Greenock Lake, Greenough Harbour, Greenpike Lake, Gravel Lake, Gravel Lakes, Gravelly Bay, Gravelpit Lake, Gravel Pit Pond, Gravelridge Lake, Gravel River, Gravenor Lake, Graves Lake, Graveyard Creek et Graveyard Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M24. Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services sociaux et communautaires afin de créer la Commission de recherche sur l'aide sociale. M. Miller (Hamilton-Est—Stoney Creek). **IMPRIMÉ.**

M25. Second Reading of Bill 25, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Graveyard Rapids, Gravy Lake, Grawbarger Lake, Grawbarger's Rapids, Graydarl Lake, Graydon Lake, Gray Lake, Grayling Lake, Graymud Lake, Gray Rapids, Grays Bay, Grays Creek, Grays Lake, Grayson Lake, Grayson River, Grays River, Graystone Lake, Graytrout Lake, Grazing Lake, Grazing River, Great Lake, Great Mountain Lake, Great North Bay, Great Portage Lake, Great South Bay, Grebe Lake, Greb Lake, Green Bay, Greenbough Lake, Green Bug Lake, Greenbush Lake, Green Creek, Grants Lake, Granzies Lake, Grape Lake, Graphic Creek, Graphic Lake, Graphite Lake, Grapnel Bay, Grapnel Creek, Grapnel Lake, Grasett Lake, Grass Creek, Grasser Lake, Grass Hill Lake, Grass Lake, Grassy Bay, Grassy Creek, Grassy Lake, Grassy Portage Bay, Grassy River, Gratton Creek, Gratton Lake, Grave Bay, Grave Creek and Grave Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M26. Second Reading of Bill 26, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Gravel Bay, Gravel Beach Lake, Gravel Falls, Graham Bay, Graham Creek, Graham Lake, Graharns Creek, Graharn's Lake, Granary Creek, Granary Lake, Grand Bay, Grand Campment Bay, Grande Lake, Grandeur Lake, Grand Lake, Grandmaison Lake, Grandma Lake, Grandma Stevens Pond, Grandolph Bay, Grandpa Lake, Grandpop's Lake, Grand Rapids, Grand River, Grandview Lake, Granite Bay, Graniteboss Lake, Granite Creek, Granite Falls, Granitehill Lake, Granite Lake, Granite River, Granitic Lake, Granka Lake, Granny Bay, Granny's Creek, Grano Lake, Grant Bay, Grant Creek and Grant Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Graveyard Rapids, Gravy Lake, Grawbarger Lake, Grawbarger's Rapids, Graydarl Lake, Graydon Lake, Gray Lake, Grayling Lake, Graymud Lake, Gray Rapids, Grays Bay, Grays Creek, Grays Lake, Grayson Lake, Grayson River, Grays River, Graystone Lake, Graytrout Lake, Grazing Lake, Grazing River, Great Lake, Great Mountain Lake, Great North Bay, Great Portage Lake, Great South Bay, Grebe Lake, Greb Lake, Green Bay, Greenbough Lake, Green Bug Lake, Greenbush Lake, Green Creek, Grants Lake, Granzies Lake, Grape Lake, Graphic Creek, Graphic Lake, Graphite Lake, Grapnel Bay, Grapnel Creek, Grapnel Lake, Grasett Lake, Grass Creek, Grasser Lake, Grass Hill Lake, Grass Lake, Grassy Bay, Grassy Creek, Grassy Lake, Grassy Portage Bay, Grassy River, Gratton Creek, Gratton Lake, Grave Bay, Grave Creek et Grave Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M26. Deuxième lecture du projet de loi 26, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Gravel Bay, Gravel Beach Lake, Gravel Falls, Graham Bay, Graham Creek, Graham Lake, Graharns Creek, Graharn's Lake, Granary Creek, Granary Lake, Grand Bay, Grand Campment Bay, Grande Lake, Grandeur Lake, Grand Lake, Grandmaison Lake, Grandma Lake, Grandma Stevens Pond, Grandolph Bay, Grandpa Lake, Grandpop's Lake, Grand Rapids, Grand River, Grandview Lake, Granite Bay, Graniteboss Lake, Granite Creek, Granite Falls, Granitehill Lake, Granite Lake, Granite River, Granitic Lake, Granka Lake, Granny Bay, Granny's Creek, Grano Lake, Grant Bay, Grant Creek et Grant Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M27. Second Reading of Bill 27, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Good Lake, Goodliff Lake, Goodman Creek, Goodman Lake, Goodmorning Lakes, Goodoar Lake, Goodreau Lake, Goods Lake, Goodwill Lake, Goodwin Lake, Gooley Lake, Goosander Creek, Goosander Lake, Goose Bay, Gooseberry Brook, Gooseberry Creek, Gooseberry Lake, Goose Channel, Goose Creek, Goose Egg Lake, Gilder Creek, Gilder Lake, Glimmer Lake, Gling Lake, Gliskning Lake, Glitter Creek, Glitter Lake, Globe Creek, Globe Lake, Gloomy Lake, Glorious Lake, Glory Creek, Glory Lake, Glosser Bay, Gloucester Pool, Glover Bay, Glover Lake, Glovers Bay, Glue Lake, Glynn Lake, Gnat Lake, Gneiss Lake, Gneiss Rapids, Gnome Lake, Goat Creek, Goat Island Channel, Goat Lake, Goat River, Goblin Bay, Goblin Lake, Godda Lake, Goddard Lake, Godfrey Creek, Godfrey Lake, Godin Creek, Godin Lake, God's Lake, Godson Creek, Godson Lake, Goff Lake, Gog Lake, Gohere Bay, Go Home Bay, Go Home Lake, Go Home River, Going Lake, Golborne Lakes, Goldbar Lake, Gold Creek, Golden Creek, Goldeneye Lake, Golden Gate Lake, Golden Lake, Goldfield Creek, Goldfield Lake, Glass Falls, Glass Lake and Glassy Creek. Mr. Bisson. **PRINTED.**

M27. Deuxième lecture du projet de loi 27, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Good Lake, Goodliff Lake, Goodman Creek, Goodman Lake, Goodmorning Lakes, Goodoar Lake, Goodreau Lake, Goods Lake, Goodwill Lake, Goodwin Lake, Gooley Lake, Goosander Creek, Goosander Lake, Goose Bay, Gooseberry Brook, Gooseberry Creek, Gooseberry Lake, Goose Channel, Goose Creek, Goose Egg Lake, Gilder Creek, Gilder Lake, Glimmer Lake, Gling Lake, Gliskning Lake, Glitter Creek, Glitter Lake, Globe Creek, Globe Lake, Gloomy Lake, Glorious Lake, Glory Creek, Glory Lake, Glosser Bay, Gloucester Pool, Glover Bay, Glover Lake, Glovers Bay, Glue Lake, Glynn Lake, Gnat Lake, Gneiss Lake, Gneiss Rapids, Gnome Lake, Goat Creek, Goat Island Channel, Goat Lake, Goat River, Goblin Bay, Goblin Lake, Godda Lake, Goddard Lake, Godfrey Creek, Godfrey Lake, Godin Creek, Godin Lake, God's Lake, Godson Creek, Godson Lake, Goff Lake, Gog Lake, Gohere Bay, Go Home Bay, Go Home Lake, Go Home River, Going Lake, Golborne Lakes, Goldbar Lake, Gold Creek, Golden Creek, Goldeneye Lake, Golden Gate Lake, Golden Lake, Goldfield Creek, Goldfield Lake, Glass Falls, Glass Lake et Glassy Creek. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

M29. Second Reading of Bill 29, An Act to require the Minister of the Environment, Conservation and Parks to discharge the responsibilities under subsection 15 (1) of the Ontario Water Resources Act to determine the zebra mussel content of Gibraltar Bay, Gibraltar Lake, Gibson Creek, Gibson Lake, Gibson River, Gibsons Bay, Gibsons Lake, Gids Harbour, Giffins Lake, Gifford Bay, Gifford Lake, Gignac Lake, Giguere Lake, Gilbert Creek, Gilbert Lake, Gilboe Lake, Gilby Lake; Gilchrist Bay, Gilchrist Creek, Gilchrist Lake, Gilden Lake, Gills Bay, Gilhuly Lake, Gillard Lake, Gilleach Lake, Gilleran Lake, Genessee Bay, Genessee Lake, Geneva Creek, Geneva Lake, Genier Creek, Genier Lake, Gennis Lake, Genoa Creek, Genoa Lake, Genricks Lake, Gentian Creek, Gentian Lake, Gentleman Creek, Geoffrey Lake, Geoffrion Lake, Geometry Lake, Geordie Lake, Geordies Lake, George Creek, George Lake, Georges Bay, George's Lake, Georgia Lake, Georgian Bay, Georgie Creek, Georgina Lake, Geraldine Lake, Gerald Lake, Gerber Lake, Gerloch Creek, German Bay, German Lake, German Mills Creek, Gerow Lake, Gerrard Lake, Gerry Creek, Gerry Lake, Gertrude Lake, Gervais Lake and Gervis Lake. Mr. Bisson. **PRINTED.**

G31. Resuming the debate adjourned on September 17, 2018 on the motion for **Second** Reading of Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations. Hon. Mr. Clark. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 39 mins.

M35. Second Reading of Bill 35, An Act to amend the Human Rights Code with respect to immigration status, genetic characteristics, police records and social conditions. M^{me} Des Rosiers. **PRINTED.**

M42. Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Automobile Insurance Rate Stabilization Act, 2003 and the Insurance Act with respect to ending discrimination in automobile insurance. Mr. Gill. **PRINTED.**

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi visant à exiger que le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs assume ses responsabilités en application du paragraphe 15 (1) de la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario pour établir la quantité de moules zébrées dans les cours d'eau suivants : Gibraltar Bay, Gibraltar Lake, Gibson Creek, Gibson Lake, Gibson River, Gibsons Bay, Gibsons Lake, Gids Harbour, Giffins Lake, Gifford Bay, Gifford Lake, Gignac Lake, Giguere Lake, Gilbert Creek, Gilbert Lake, Gilboe Lake, Gilby Lake; Gilchrist Bay, Gilchrist Creek, Gilchrist Lake, Gilden Lake, Gills Bay, Gilhuly Lake, Gillard Lake, Gilleach Lake, Gilleran Lake, Genessee Bay, Genessee Lake, Geneva Creek, Geneva Lake, Genier Creek, Genier Lake, Gennis Lake, Genoa Creek, Genoa Lake, Genricks Lake, Gentian Creek, Gentian Lake, Gentleman Creek, Geoffrey Lake, Geoffrion Lake, Geometry Lake, Geordie Lake, Geordies Lake, George Creek, George Lake, Georges Bay, George's Lake, Georgia Lake, Georgian Bay, Georgie Creek, Georgina Lake, Geraldine Lake, Gerald Lake, Gerber Lake, Gerloch Creek, German Bay, German Lake, German Mills Creek, Gerow Lake, Gerrard Lake, Gerry Creek, Gerry Lake, Gertrude Lake, Gervais Lake et Gervis Lake. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

G31. Suite du débat ajourné le 17 septembre 2018 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la cité de Toronto, la Loi de 2001 sur les municipalités, la Loi de 1996 sur les élections municipales et la Loi sur l'éducation et abrogeant deux règlements. L'hon. M. Clark. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 39.

M35. Deuxième lecture du projet de loi 35, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne le statut d'immigrant, les caractéristiques génétiques, l'existence de dossiers de police et la situation sociale. M^{me} Des Rosiers. **IMPRIMÉ.**

M42. Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi de 2003 sur la stabilisation des taux d'assurance-automobile et la Loi sur les assurances en ce qui concerne l'élimination de la discrimination en matière d'assurance-automobile. M. Gill. **IMPRIMÉ.**

M43. Second Reading of Bill 43, An Act to amend the Capital Investment Plan Act, 1993 and the Highway 407 East Act, 2012 with respect to toll highways. Ms. French. **PRINTED.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Insurance Act to prevent discrimination with respect to automobile insurance rates in the Greater Toronto Area. Mr. Singh (Brampton East). **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Child Care and Early Years Act, 2014 to limit funding of child care and early years programs and services to not-for-profit corporations. Ms. Begum. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend various Acts to impose sanctions for persons convicted of terrorist activities. Mr. Smith (Peterborough—Kawartha). **PRINTED.**

G47. Resuming the debate adjourned on October 31, 2018 on the motion for **Second** Reading of Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts. Hon. Mr. Wilson. **PRINTED.** Time used: 6 hrs. 44 mins.

G48. Second Reading of Bill 48, An Act to amend various Acts in relation to education and child care. Hon. Ms. Thompson. **PRINTED.**

M49. Second Reading of Bill 49, An Act to amend the Ministry of the Attorney General Act. M^{me} Des Rosiers. **PRINTED.**

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Harris. **PRINTED.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007, to give preference to veterans for access to beds. Mrs. Stevens. **PRINTED.**

M43. Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi de 1993 sur le plan d'investissement et la Loi de 2012 sur l'autoroute 407 Est en ce qui concerne les voies publiques à péage. M^{me} French. **IMPRIMÉ.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour empêcher la discrimination en ce qui concerne les taux d'assurance-automobile dans le Grand Toronto. M. Singh (Brampton-Est). **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance pour limiter aux organisations sans but lucratif le financement des programmes et des services pour la garde d'enfants et la petite enfance. M^{me} Begum. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant diverses lois pour imposer des sanctions aux personnes déclarées coupables d'activités terroristes. M. Smith (Peterborough—Kawartha). **IMPRIMÉ.**

G47. Suite du débat ajourné le 31 octobre 2018 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi, la Loi de 1995 sur les relations de travail et la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois. L'hon. M. Wilson. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 6 h 44.

G48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'éducation et la garde d'enfants. L'hon. M^{me} Thompson. **IMPRIMÉ.**

M49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Procureur général. M^{me} Des Rosiers. **IMPRIMÉ.**

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant le Code de la route. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour accorder la préférence aux anciens combattants qui veulent avoir accès à des lits. M^{me} Stevens. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

Pr1. Second Reading of Bill Pr1, An Act to revive Crystal-Kirkland Mines, Limited. Mr. Vanthof. **PRINTED.**

Pr2. Second Reading of Bill Pr2, An Act to revive 2063434 Ontario Limited. Mr. Pettapiece. **PRINTED.**

GOVERNMENT ORDERS**ORDRES DU GOUVERNEMENT**

2. Resuming the debate adjourned on August 14, 2018 on the motion regarding government priorities, as follows:

Mr. Smith (Bay of Quinte) moved:-

That, in the opinion of this House, the current government is a government for the people with a clear mandate to pursue policies that put more money in people's pockets; create and protect jobs; address the hydro crisis; reduce hospital wait times; and restore accountability and trust in government.

Debated July 24, 26, 30, 31; August 1 and 14, 2018. Time used: 11 hrs. 31 mins.

5. Resuming the debate adjourned on September 19, 2018 on the amendment to the motion for allocation of time on Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations, as follows:

Mr. Smith (Bay of Quinte) moved:-

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations, when Bill 31 is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill, without further debate or amendment, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Second Reading or Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

Mr. Bisson moved:-

That the motion be amended by deleting everything after "ordered" in the first paragraph and replacing with:

"to the Standing Committee on General Government; and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Wednesday, September 26, 2018, from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. and Thursday, September 27, 2018 from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

2. Suite du débat ajourné le 14 août 2018 sur la motion concernant les priorités du gouvernement, comme suit :-

M. Smith (Baie de Quinte) propose :-

Débatue le 24, 26, 30, 31 juillet; 1^{er} et 14 août 2018. Durée du débat : 11 h 31.

5. Suite du débat ajourné le 19 septembre 2018 sur l'amendement à la motion pour l'attribution du temps sur le projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la cité de Toronto, la Loi de 2001 sur les municipalités, la Loi de 1996 sur les élections municipales et la Loi sur l'éducation et abrogeant deux règlements, comme suit :-

M. Smith (Baie de Quinte) propose :-

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations, when Bill 31 is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill, without further debate or amendment, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Second Reading or Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes.

M. Bisson propose :-

That the motion be amended by deleting everything after "ordered" in the first paragraph and replacing with:

"to the Standing Committee on General Government; and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Wednesday, September 26, 2018, from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. and Thursday, September 27, 2018 from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 31:

- Notice of public hearings on the Ontario parliamentary channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests appear to be 6:00 p.m. on Monday, September 24, 2018; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come, first-served basis; and
- That each witness will receive up to nine minutes for their presentation followed by six minutes for questions from Committee members divided equally amongst the recognized parties;

That the deadline for written submissions be 8:00 p.m. on Thursday, September 27, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 9:00 a.m. on Monday, October 1, 2018; and

That the Committee be authorized to meet on Wednesday, October 3, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and 1:00 p.m. to 8:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That on Wednesday, October 3, 2018, at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all the remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Thursday, October 4, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, one hour of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with 30 minutes apportioned to the Government, 20 minutes to the Official Opposition, seven minutes to the independent Liberal Party members and three minutes to the independent Green Party member. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day, pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Second Reading or Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to five minutes, except that the division bell for the vote on the motion for Third Reading shall be 15 minutes."

Debated September 19, 2018. Time used: 1 hr. 12 mins. Débattue le 19 septembre 2018. Durée du débat : 1 h 12.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)

Ballot Item Number 28 – To be debated today.

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Insurance Act to prevent discrimination with respect to automobile insurance rates in the Greater Toronto Area. Mr. Singh (Brampton East).

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour empêcher la discrimination en ce qui concerne les taux d'assurance-automobile dans le Grand Toronto. M. Singh (Brampton-Est).

Ballot Item Number 29 – To be debated today.

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and the Private Career Colleges Act, 2005 in relation to rescue and emergency services training for firefighters and firefighter trainees. Ms. French.

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie et la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel en ce qui concerne la formation des pompiers et des élèves pompiers en services de sauvetage et d'urgence. M^{me} French.

Ballot Item Number 30 – To be debated today.

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Child Care and Early Years Act, 2014 to limit funding of child care and early years programs and services to not-for-profit corporations. Ms. Begum.

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance pour limiter aux organisations sans but lucratif le financement des programmes et des services pour la garde d'enfants et la petite enfance. M^{me} Begum.

Ballot Item Number 31 – To be debated November 15, 2018.

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007, to give preference to veterans for access to beds. Mrs. Stevens.

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour accorder la préférence aux anciens combattants qui veulent avoir accès à des lits. M^{me} Stevens.

Ballot Item Number 32 – To be debated November 15, 2018.**Private Members' Notice of Motion Number 24****Avis de motion numéro 24 émanant d'un député**

Mr. Vanthof – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should create a 10-year \$1 billion fund for bringing broadband service to rural and northern Ontario to better support the economic growth of the province.

Ballot Item Number 33 – To be debated November 15, 2018.

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend various Acts to impose sanctions for persons convicted of terrorist activities. Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant diverses lois pour imposer des sanctions aux personnes déclarées coupables d'activités terroristes. M. Smith (Peterborough—Kawartha).

Ballot Item Number 34 – To be debated November 22, 2018.

M49. Second Reading of Bill 49, An Act to amend the Ministry of the Attorney General Act. M^{me} Des Rosiers. **M49. Deuxième** lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Procureur général. M^{me} Des Rosiers.

Ballot Item Number 35 – To be debated November 22, 2018.

Private Members' Notice of Motion Number 26 **Avis de motion numéro 26 émanant d'une députée**

Miss Surma – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should recognize the success of the International Languages Program provided by the Toronto Catholic District School Board, and upon the completion of this transition funding period, the Toronto Catholic District School Board should find mechanisms so that they can permanently support the study of international languages in the primary division in schools under its jurisdiction.

Ballot Item Number 36 – To be debated November 22, 2018.

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Harris. **M50. Deuxième** lecture du projet de loi 50, Loi modifiant le Code de la route. M. Harris.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

15. Mr. Smith (Bay of Quinte) — That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, the vote on Second Reading may not be deferred pursuant to Standing Orders 9(c) or 28(h); and

That, at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, November 15, 2018 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 47:

- That the deadline for requests to appear be 12:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the Sub-committee or their designate following the deadline for requests to appear by 2:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, each member of the Sub-committee or their designate provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters received by the Clerk, by 10:00 a.m. on Wednesday, November 14, 2018; and
- That each witness will receive up to five minutes for their presentation followed by ten minutes for questions divided equally amongst the recognized parties; and

That the deadline for filing written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, November 15, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Friday, November 16, 2018; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet on Monday, November 19, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Monday, November 19, 2018 at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, November 20, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with fifty minutes allotted to the Government; forty minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition; fifteen minutes to the Independent Liberal Members, and fifteen minutes allotted to the Independent Green Member; and

That at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 10 minutes. Filed October 31, 2018.

SPECIAL DEBATES – OPPOSITION DAY

**DÉBATS SPÉCIAUX – JOUR DE
L'OPPOSITION**

3. Ms. Horwath — Whereas every Ontarian deserves a dignified retirement and access to long-term care when they need it; and

Whereas the communities of Scarborough, Whitby and Oshawa have some of the longest waits for long-term care spaces in Ontario;

Therefore the Legislative Assembly calls on the government to commit to eliminating the wait for long-term care and, as a first step, provide the necessary funding in the 2019-2020 Budget to create 2,000 new not-for-profit long-term care spaces in Scarborough, Whitby and Oshawa.

Addressed to the Premier. To be debated Monday, November 12, 2018.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Ms. Hunter — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 2, An Act respecting Hydro One Limited, the termination of the White Pines Wind Project and the labour disputes between York University and Canadian Union of Public Employees, Local 3903 be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore with the words “this Bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to first provide a report to the House containing a full assessment of the compensation package, prior to the statutory termination of contracts and permits, as well as the legal costs incurred to defend the Act in front of any tribunal or board of arbitration.” Filed July 17, 2018.

2. Mr. Tabuns — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 2, An Act respecting Hydro One Limited, the termination of the White Pines Wind Project and the labour disputes between York University and Canadian Union of Public Employees, Local 3903 be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this Bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to provide a report to the House outlining the scope of potential legal liabilities related to the changes proposed by Schedule 2 of the Bill.” Filed July 17, 2018.

5. Mr. Tabuns — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 4, An Act respecting the preparation of a climate change plan, providing for the wind down of the cap and trade program and repealing the Climate Change Mitigation and Low-carbon Economy Act, 2016, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to provide a report to the House on measures taken to ensure compliance with Sections 15 and 22 of the Environmental Bill of Rights, 1993.” Filed July 26, 2018.

6. M^{me} Des Rosiers — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 4, An Act respecting the preparation of a climate change plan, providing for the wind down of the cap and trade program and repealing the Climate Change Mitigation and Low-carbon Economy Act, 2016 be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore with the words “This Bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to respect the posting provisions of the Environmental Bill of Rights, 1993; and to first provide the House with a Climate Change Plan and a full assessment of the potential legal liabilities of the cancellation of Cap and Trade Program.” Filed July 30, 2018.

8. Mr. Tabuns — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 5, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001 and the Municipal Elections Act, 1996, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to first provide a report to the House outlining the method and scope of public consultation measures that informed the drafting of the bill.” Filed July 31, 2018.

9. Ms. Hunter — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 5, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001 and the Municipal Elections Act, 1996 be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore with the words “this Bill be NOT now be read a Second time but be referred to the Government with instructions to incorporate therein a process for consulting the people of the City of Toronto on the governance of their City and delay the implementation of the Bill until after the 2018 regular election.” Filed July 31, 2018.

13. Mr. Yarde — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately ban the discriminatory and arbitrary stopping of individuals known as carding or street checks as it violates the Canadian Charter of Rights and Freedoms, and instruct all Police Forces to destroy existing information collected and retained in databases through this practice. Filed August 8, 2018.

19. Mr. Schreiner — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore with the words “this Bill be NOT now read a Second time but be referred to the Government with instructions to incorporate consultation with voters in the City of Toronto regarding the composition of Toronto City Council and delaying changes to the structure of Council until after the 2018 election, as well as incorporating consultation with Ontarians on the proper use of notwithstanding clause.” Filed September 13, 2018.

20. Ms. Horwath — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001, the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to first provide a report to the House on its consultations regarding the constitutionality of the bill.” Filed September 15, 2018.

21. M^{me} Des Rosiers — **REASONED AMENDMENT** — That the Motion for Second Reading of Bill 31, An Act to amend the City of Toronto Act, 2006, the Municipal Act, 2001 and the Municipal Elections Act, 1996 and the Education Act and to revoke two regulations be amended by deleting all the words “That” and substituting therefore with the words “this Bill be NOT now read a Second time but referred to the Government with instructions to incorporate therein a process for consulting the people of the City of Toronto on the governance of their City and delay the implementation of the Bill until all appeals in matters related to the constitutionality of the Better Local government Act have been exhausted.” Filed September 15, 2018.

24. Mr. Vanthof — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should create a 10-year \$1 billion fund for bringing broadband service to rural and northern Ontario to better support the economic growth of the province. Filed October 1, 2018.

25. M^{me} Des Rosiers — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should use the funds in the Greenhouse Gas Reduction Account only for initiatives that reduce gas emissions and not on the administration costs for the dismantling of the cap and trade program. Filed October 2, 2018.

26. Miss Surma — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should recognize the success of the International Languages Program provided by the Toronto Catholic District School Board, and upon the completion of this transition funding period, the Toronto Catholic District School Board should find mechanisms so that they can permanently support the study of international languages in the primary division in schools under its jurisdiction. Filed October 24, 2018.

27. Ms. Fife — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this bill be NOT now read a Second time but be referred back to the Government with instructions to first provide a report to the House on its consultations regarding the economic impact of existing personal leave provisions, including sick leave, family responsibility leave and bereavement leave, that are being repealed by the bill.” Filed October 25, 2018.

28. Mr. Schreiner — That, in the opinion of this House, The Government of Ontario should act immediately to create a climate change plan that meets Ontario’s portion of Canada’s obligations under the Paris Agreement, and maximizes the province’s opportunities in the \$26 trillion global clean economy. Filed October 29, 2018.

BUSINESS IN SELECT COMMITTEES**SELECT COMMITTEE ON FINANCIAL
TRANSPARENCY**

To consider and report to the House its observations and recommendations with respect to the report submitted by the Independent Financial Commission of Inquiry. Referred October 2, 2018.

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
SPÉCIAUX****COMITÉ SPÉCIAL DE LA
TRANSPARENCE FINANCIÈRE**

Pour étudier le rapport de la Commission d'enquête indépendante sur les finances et faire état de ses observations et recommandations à la Chambre. Renvoyé le 2 octobre 2018.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

M3. Bill 3, An Act providing for the development of a provincial framework on hospice palliative care. Mr. Oosterhoff. Referred July 26, 2018.

G32. Bill 32, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998. Hon. Mr. McNaughton. Time allocated October 25, 2018. Referred October 29, 2018.

M38. Bill 38, An Act to amend the Business Corporations Act and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 with respect to personal real estate corporations. Mr. Bailey. Referred October 18, 2018.

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS****COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

M3. Projet de loi 3, Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre provincial des soins palliatifs. M. Oosterhoff. Renvoyé le 26 juillet 2018.

G32. Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario. L'hon. M. McNaughton. Attribution de temps le 25 octobre 2018. Renvoyé le 29 octobre 2018.

M38. Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier relativement aux sociétés personnelles immobilières. M. Bailey. Renvoyé le 18 octobre 2018.

**STANDING COMMITTEE ON THE
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

M7. Bill 7, An Act to regulate the price of petroleum products. Mr. Bisson. Referred September 13, 2018.

M9. Bill 9, An Act to proclaim an awareness day for posttraumatic stress disorder. Mr. Bouma. Referred August 2, 2018.

M11. Bill 11, An Act to provide for safety measures respecting movable soccer goals. Mr. Cho (Willowdale). Referred August 2, 2018.

M40. Bill 40, An Act to amend the Human Rights Code with respect to genetic characteristics. Miss Mitas. Referred October 18, 2018.

**COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE
LÉGISLATIVE**

M7. Projet de loi 7, Loi réglementant le prix des produits pétroliers. M. Bisson. Renvoyé le 13 septembre 2018.

M9. Projet de loi 9, Loi proclamant une journée de sensibilisation à l'état de stress post-traumatique. M. Bouma. Renvoyé le 2 août 2018.

M11. Projet de loi 11, Loi prévoyant des mesures de sécurité pour les buts de soccer mobiles. M. Cho (Willowdale). Renvoyé le 2 août 2018.

M40. Projet de loi 40, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui a trait aux caractéristiques génétiques. M^{lle} Mitas. Renvoyé le 18 octobre 2018.

M41. Bill 41, An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet. Mr. Sarkaria. Referred October 18, 2018.

M41. Projet de loi 41, Loi modifiant le Code de la route pour exempter les motocyclistes sikhs de l'obligation de porter un casque. M. Sarkaria. Renvoyé le 18 octobre 2018.

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE LOI
D'INTÉRÊT PRIVÉ**

M6. Bill 6, An Act to establish the Poet Laureate of Ontario in memory of Gord Downie. Mr. Hatfield. Referred September 20, 2018.

M6. Projet de loi 6, Loi visant à créer la charge de poète officiel de l'Ontario à la mémoire de Gord Downie. M. Hatfield. Renvoyé le 20 septembre 2018.

M28. Bill 28, An Act respecting a voluntary program for the alternate use of agricultural land and the production of ecosystem services on that land. Mr. Barrett. Referred September 27, 2018.

M28. Projet de loi 28, Loi concernant un programme volontaire pour la diversification des modes d'utilisation des terres agricoles et la production de services écosystémiques sur ces terres. M. Barrett. Renvoyé le 27 septembre 2018.

M33. Bill 33, An Act governing the identification of truss and lightweight construction in buildings. Mr. Pettapiece. Referred October 4, 2018.

M33. Projet de loi 33, Loi régissant l'identification des composants structuraux à ossature légère incorporés aux bâtiments. M. Pettapiece. Renvoyé le 4 octobre 2018.

**STANDING COMMITTEE ON SOCIAL
POLICY**

**COMITÉ PERMANENT DE LA POLITIQUE
SOCIALE**

G34. Bill 34, An Act to repeal the Green Energy Act, 2009 and to amend the Electricity Act, 1998, the Environmental Protection Act, the Planning Act and various other statutes. Hon. Mr. Rickford. Time allocated October 24, 2018. Referred October 25, 2018.

G34. Projet de loi 34, Loi abrogeant la Loi de 2009 sur l'énergie verte et modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité, la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur l'aménagement du territoire et diverses autres lois. L'hon. M. Rickford. Attribution de temps le 24 octobre 2018. Renvoyé le 25 octobre 2018.

M39. Bill 39, An Act to require the establishment of an Accessible Parking and Towing Industry Review Committee. Mrs. Martow. Referred October 25, 2018.

M39. Projet de loi 39, Loi exigeant la constitution d'un comité d'examen du stationnement accessible et du secteur de remorquage. M^{me} Martow. Renvoyé le 25 octobre 2018.

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

QUESTIONS

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

26. Mr. Harden — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care please provide details regarding what steps have been taken to implement a comprehensive dental care program for low income seniors. October 30, 2018.

27. M^{me} Des Rosiers — Enquiry of the Ministry — Would the Minister Responsible for Women's Issues provide details as to the grants provided to women's groups since July 1, 2018 (amounts and recipients). October 30, 2018.

28. M^{me} Des Rosiers — Question au Ministère — Est-ce que la Procureure Générale pourrait informer la Chambre des subventions reçues par des organismes de défense des droits des femmes depuis le 1^{er} juillet 2018 (montants et bénéficiaires). October 30, 2018.

29. Ms. French — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Community Safety and Correctional Services inform the House of the current number of federal immigration detainees currently held in provincial correctional facilities. October 31, 2018.

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the First Session of the Forty-second Parliament according to the draw on July 11, 2018, pursuant to Standing Order 98(b).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la première session de la Quarante-deuxième législature d'après le tirage au sort tenu le 11 juillet 2018, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.

Effective October 29, 2018 / replaces previous lists

| No. | Member | Latest Notice Date | Ballot Date |
|------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| 1. | Ms. Dunlop | notice waived | Debated 07/26/18 |
| 2. | Mrs. Fee | notice waived | Debated 07/26/18 |
| 3. | Mr. Oosterhoff | notice waived | Debated 07/26/18 |
| 4. | Ms. Horwath | notice waived | Debated 08/02/18 |
| 5. | Mr. Bouma | notice waived | Debated 08/02/18 |
| 6. | Mr. Cho (Willowdale) | notice waived | Debated 08/02/18 |
| 7. | Mr. Yarde | notice waived | Debated 08/09/18 |
| 8. | Ms. Armstrong | notice waived | Debated 08/09/18 |
| 9. | Mr. Anand | notice waived | Debated 08/09/18 |
| 10. | Mr. Walker | notice waived | Debated 09/13/18 |
| 11. | Mr. Bisson | notice waived | Debated 09/13/18 |
| 12. | Mr. Kramp | notice waived | Debated 09/13/18 |
| 13. | Mr. Hatfield | 08/13/18 | Debated 09/20/18 |
| 14. | Mr. Piccini | 08/13/18 | Debated 09/20/18 |
| 15. | Miss Taylor | 08/13/18 | Debated 09/20/18 |
| 16. | Mr. Barrett | 09/12/18 | Debated 09/27/18 |
| 17. | Mr. Burch | 09/12/18 | Debated 09/27/18 |
| 18. | Ms. Morrison | 09/12/18 | Debated 09/27/18 |
| 19. | M ^{lle} Simard | 09/19/18 | Debated 10/04/18 |
| 20. | Mr. Pettapiece | 09/19/18 | Debated 10/04/18 |
| 21. | Ms. Hunter | 09/19/18 | Debated 10/04/18 |
| 22. | Mr. Bailey | 10/03/18 | Debated 10/18/18 |
| 23. | Miss Mitas | 10/03/18 | Debated 10/18/18 |
| 24. | Mr. Sarkaria | 10/03/18 | Debated 10/18/18 |
| 25. | Mr. Tabuns | 10/03/18 | Debated 10/25/18 |
| 26. | Mrs. Martow | 10/03/18 | Debated 10/25/18 |
| 27. | Mr. Fraser | 10/03/18 | Debated 10/25/18 |
| 28. | Mr. Singh (Brampton East) | 10/17/18 | 11/01/18 |
| 29. | Ms. French | 10/17/18 | 11/01/18 |
| 30. | Ms. Begum | 10/17/18 | 11/01/18 |
| 31. | Mrs. Stevens | 10/31/18 | 11/15/18 |
| *32. | Mr. Vanthof | 10/31/18 | 11/15/18 |
| 33. | Mr. Smith (Peterborough—Kawartha) | 10/31/18 | 11/15/18 |
| 34. | M ^m c Des Rosiers | 10/31/18 | 11/22/18 |
| 35. | Miss Surma | 10/31/18 | 11/22/18 |
| 36. | Mr. Harris | 10/31/18 | 11/22/18 |
| 37. | Mr. Roberts | 11/14/18 | 11/29/18 |
| 38. | Mr. McDonell | 11/14/18 | 11/29/18 |
| 39. | Ms. Wynne | 11/14/18 | 11/29/18 |
| *40. | Mr. Gates | 11/21/18 | 12/06/18 |
| 41. | Ms. Andrew | 11/21/18 | 12/06/18 |
| 42. | Mr. Crawford | 11/21/18 | 12/06/18 |
| 43. | Mr. Arthur | 11/28/18 | 12/13/18 |
| 44. | Ms. Karpoche | 11/28/18 | 12/13/18 |
| 45. | Mr. Rakocevic | 11/28/18 | 12/13/18 |
| 46. | Mr. Hassan | 12/12/18 | 02/21/19 |
| 47. | Mr. Coe | 12/12/18 | 02/21/19 |
| 48. | Ms. Park | 12/12/18 | 02/21/19 |

| | | | |
|------|---|----------|----------|
| 49. | Ms. Hogarth | 12/12/18 | 02/28/19 |
| 50. | Ms. Skelly | 12/12/18 | 02/28/19 |
| 51. | Mr. Schreiner | 12/12/18 | 02/28/19 |
| 52. | Mr. Mamakwa | 02/20/19 | 03/07/19 |
| 53. | Mr. Gill | 02/20/19 | 03/07/19 |
| 54. | Mr. Romano | 02/20/19 | 03/07/19 |
| 55. | Ms. Ghamari | 03/06/19 | 03/21/19 |
| 56. | Mr. Parsa | 03/06/19 | 03/21/19 |
| 57. | Mrs. Gretzky | 03/06/19 | 03/21/19 |
| 58. | Ms. Shaw | 03/06/19 | 03/28/19 |
| 59. | Ms. Khanjin | 03/06/19 | 03/28/19 |
| 60. | Ms. Fife | 03/06/19 | 03/28/19 |
| 61. | Mr. Kernaghan | 03/20/19 | 04/04/19 |
| 62. | Ms. Berns-McGown | 03/20/19 | 04/04/19 |
| 63. | Ms. Sattler | 03/20/19 | 04/04/19 |
| 64. | Mr. Coteau | 03/27/19 | 04/11/19 |
| 65. | Ms. Stiles | 03/27/19 | 04/11/19 |
| 66. | M ^{me} Lalonde | 03/27/19 | 04/11/19 |
| 67. | Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) | 04/03/19 | 04/18/19 |
| 68. | M ^{me} Gélinas | 04/03/19 | 04/18/19 |
| 69. | Mr. Natyshak | 04/03/19 | 04/18/19 |
| 70. | Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek) | 04/17/19 | 05/02/19 |
| 71. | Mr. Calandra | 04/17/19 | 05/02/19 |
| 72. | Mr. Sandhu | 04/17/19 | 05/02/19 |
| 73. | Ms. Lindo | 04/17/19 | 05/09/19 |
| 74. | Mr. Downey | 04/17/19 | 05/09/19 |
| 75. | Mr. Glover | 04/17/19 | 05/09/19 |
| 76. | Mr. Lecce | 05/01/19 | 05/16/19 |
| 77. | Mr. Baber | 05/01/19 | 05/16/19 |
| 78. | Mr. Mantha | 05/01/19 | 05/16/19 |
| 79. | Mr. Gravelle | 05/15/19 | 05/30/19 |
| 80. | Mr. West | 05/15/19 | 05/30/19 |
| 81. | Mr. Rasheed | 05/15/19 | 05/30/19 |
| 82. | Mr. Bourgouin | 05/15/19 | 06/06/19 |
| 83. | Mrs. Wai | 05/15/19 | 06/06/19 |
| 84. | Ms. McKenna | 05/15/19 | 06/06/19 |
| 85. | Mr. Babikian | 06/05/19 | 09/12/19 |
| 86. | Mrs. Tangri | 06/05/19 | 09/12/19 |
| 87. | Mr. Thanigasalam | 06/05/19 | 09/12/19 |
| 88. | Mrs. Martin | 06/05/19 | 09/19/19 |
| 89. | Mr. Nicholls | 06/05/19 | 09/19/19 |
| 90. | Ms. Kusendova | 06/05/19 | 09/19/19 |
| 91. | Mr. Pang | 09/11/19 | 09/26/19 |
| 92. | Ms. Singh (Brampton Centre) | 09/11/19 | 09/26/19 |
| 93. | Mr. Cuzzetto | 09/11/19 | 09/26/19 |
| 94. | Mr. Kanapathi | 09/18/19 | 10/03/19 |
| 95. | Ms. Monteith-Farrell | 09/18/19 | 10/03/19 |
| 96. | Ms. Bell | 09/18/19 | 10/03/19 |
| 97. | Mr. Harden | 09/25/19 | 10/10/19 |
| 98. | Mrs. Karahalios | 09/25/19 | 10/10/19 |
| 99. | Mr. Hillier | 09/25/19 | 10/10/19 |
| 100. | Mr. Ke | 10/09/19 | 10/24/19 |
| 101. | Mr. Sabawy | 10/09/19 | 10/24/19 |
| 102. | Ms. Triantafilopoulos | 10/09/19 | 10/24/19 |

* Revision